

Redaktor naczelny:  
**Tadeusz Kończyc**  
przyjm. we wtorki 1<sup>a</sup> 6ppl.

Redaktor:  
**Eugenjusz Świerczewski**

Redakcja i Administracja  
w **WARSZAWIE**,  
Krak. - Przedmieście 30,  
tel 75-67.

Godziny przyjęć  
redakcyjnych  
od godz. 5 — 6 popoł.

# COMOEDIA

## TYGODNIK

### TEATR • KINO • MUZYKA • LITERATURA

Oddziały prowincjonalne:

**WILNO**, Wielka Pohulanka 32, m. 3.  
**ŁÓDŹ**, Piotrkowska 20, m. 31.  
**LUBLIN**, Dolna Panny Marji 12, m. 22.  
**LWÓW**, Plac Marjacki, Hotel Europejski.  
**KRAKÓW**, Al. Krasińskiego 21, I piętro.

ZAGRANICĄ:

**PARYŻ**, (18e), 8, willa Poissoniere.  
**NEW-YORK** 65 W 8th street N-JK City.

# U ST. PRZYBYSZESZEWSKIEGO.

(W Y W I A D „C O M O E D I I”).

— Popatrz pan—mówi Przybyszewski, prowadząc mnie do okna swego pokoju—jest to w Warszawie rzadki widok. I rzeczywiście: mchem pokryte mury starego Zamku, tuż za nimi Wisła, nieco dalej most Kierbedzia, a na nim tramwaje pędzące z owym specyficznym trzaskiem, który dolaśnie do mieszkania poety wraz z głuchym huczeniem zbliżającego się statku i przeciągłym jękiem syren automobilowy h. Kiedy mi później wśród rozmowy Przybyszewski opowiadał o tem, że najgłębszym podkładem, na którym zbudował swój ostatni dramat „Mściciela”—jest owe straszne zmaganie się starego i nowego świata przesunął mi się mimowoli przed oczyma ów obraz widziany z okna w „Pałacu pod Blachą”: walące się pod ciężarem lat omszałe mury zamkowe, odwieczny nurt Wisły—przeszłość zakłeta w tych dwóch widokach, a z drugiej strony potężne łuki żelaznego mostu, po nim prądem elektrycznym pędzone wagony kolei elektrycznej, przesuwające się w błyskawicznym tempie auta i tysiące tych światel, które w sobie odzwierciedla stara rzeka—oto młode, zdrowe zwiastuny nowego świata.

Widok piękny, ale cóż, kiedy okien otworzyć nie można—żali się Przybyszewski—wieczny huk, szum, trzask.

Miły chłód wiejący od Wisły, i balsamiczne zapachy, co się unoszą z pobliskiego parku zamkowego, ale cóż kiedy równocześnie wkrada się przykra woń spalanej benzyny i ten trzask, huk, szum.

Czyż nie był ten obraz dla poety symbolem najistotniejszego podłoża myślowego „Mściciela”, owej tragedji zmagania się starego i nowego świata?

— Mam Panu coś opowiedzieć o mej twórczości dramatycznej i o mym dramacie, który został przyjęty przez Teatr Narodowy — zwraca się do mnie Przybyszewski, kiedy mu wyjaśniłem przyczynę moich odwiedzin. Otóż na początku—jak Panu może wiadomo—były długie, przykre perypetje.

Ostatnio widziałem mój utwór nasieniejeszcze w r. 1918.—Wystawiła wówczas Wysocka mój dramat „Miasto”. A później nastąpiło długie pasmo pięknych obiecanek. Obiecywał Teatr Polski, który może dlatego nazywa się „polskim”, że żadnej mej sztuki nie wystawił, później miał dużo dobrej woli i znacznej chęci Osterwa, chciał wystawić „Śnieg”, tak jak on *go widzi*, zgodziłem się na to, ale cóż kiedy Osterwa odszedł. Przyszedł Mitaszewski i to stał datuje się moje najprzykrejsze przeżycie. Nie chorowałem nigdy na megalomanię — jestem raczej mikromanem, że użyję takiego na prędce stworzonego pojęcia, ale uważałem, iż mam prawo przypuszczać, że skoro Przybyszewski pisze jakąś rzecz i ją podpisuje, to ta odpowiedzialność jest wystarczającą. Odrzucenie mego dramatu „U Twoich wrót” przez ówczesnego kierownika literackiego Teatrów Miejskich zadało kłam temu mojemu przypuszczeniu. Jest w takim postępowaniu może pewna doza służszości. Wszak teatr ponosi na wystawienie utworu koszty, ale czy rzeczywiście Teatr Narodowy tak przebiegał w sztukach, które wystawiał?

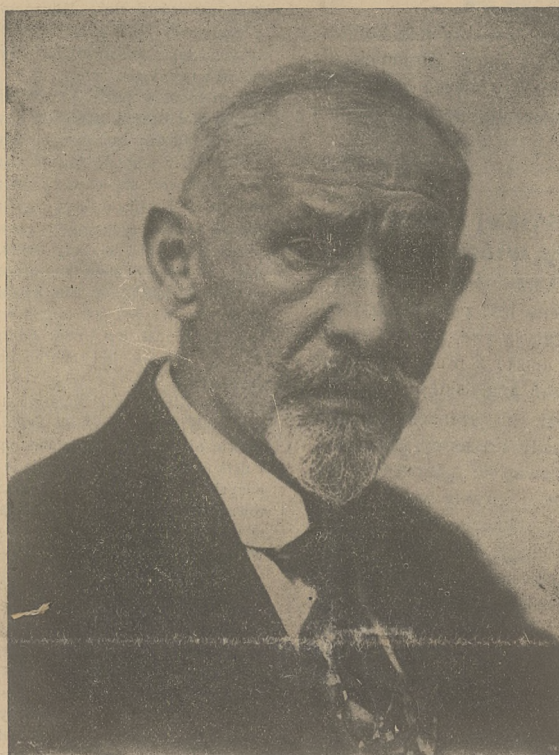
— Dramat ten, który uważam za najbardziej

dojrzały i najmocniejszy z moich utworów scenicznych, nie poszedł i chwilowo nie będzie wystawiony. Reżyserzy twierdzą, iż nie odpowiada „mentalności” współczesnego widza. Ostatnio napisałem „Mściciela” i ten właśnie dramat obiecał mi dyr. Lorentowicz wystawić w teatrze Narodowym jeszcze przed styczniem.

O samym utworze cóż mógłbym panu powiedzieć, zwłaszcza, że moich rzeczy nie umiem opowiadać?

— A więc, jak wspominałem, walka starego i nowego świata. Walka owego klasycznego piękna, skupionej ciszy twórczej, przesyłu nagromadzonych bogactw ze światem młotów, maszyn, gwałtownych odkryć technicznych, samochodów, aeroplanów, radja, kina, Schillerów, Pronaszków, Witkiewiczów... Kto zwycięży? Wielki znak zapytania. Prawdopodobnie nikt: bo niemasz niczego nowego pod słońcem i wszystko się zmienia. Ongiś była Młoda Polska, a dziś ona jest tak starą, że nikt o niej nie wspomina.

— Mówił Pan o tem, że Osterwa, miał zamiar wystawić „Śnieg”, tak jak on *go widzi*. Wymieniał Pan Schillera i Pronaszków. Czy miał się pan sposobność zapoznać z dążeniami nowoczesnego teatru i jego oryginalnymi koncepcjami inscenizatorskimi?



Stanisław Przybyszewski.

— Widziałem kilka takich utworów w inscenizacji L. Schillera. Cenię go bardzo, a za największą zaletę poczytuję mu to, że przywrócił Słowu jego trzeci, a może najistotniejszy wymiar, a mianowicie muzykalność. Muzyka jest nietylko owym niezbędnym narkotykiem, który czyni widza podatniejszym do wsłuchiwania się w słowo, ale ona mu nieraz odkrywa najgłębszą pierwotną jego treść. Ale, na litość boską, nie wolno człowieka w teatrze tak bardzo absorbować różnymi efektami wzrokowymi! To odrywa go od słuchania i wzywania się w treść i myśl utworu. Wszak nie możemy, negując cały dorobek kontemplacyjno-myślowy współczesnego człowieka, cofnąć się poprostu w stan jego dzikości, kiedy wszystko rozpoznawał oczyma. Byłoby to szalone zubożenie ducha ludzkiego.

A jednak—wtrącam nieśmiało — operując temi wrażeniami wizualnymi, kierują się współcześni reżyserowie, pewnym zmysłem pedagogicznym, który nakazuje nie absorbować zbyttno widza myślowo, w okresie zwycięskiego pochodu kina, kiedy scena by być głęboko wyczuła, — jak twierdzą Pronaszkowie—musi być ujęta w głęboki symbol dekoracyjny.

— Nie sprzeciwiam się takiemu ujęciu dekoracyjnemu.

Zastosuje je w niektórych scenach w „Mścicielu” który jak i każdy z moich dotychczas wystawionych dramatów, sam będę reżyserował. Moja twórczość sceniczna jest, zda się — i będzie wiecznie współczesną.

Jeszcze przed laty napisałem w podtytule „Gości”: „rzecz dzieje się w duszy człowieka”—tu nie zachodzi wątpliwość, iż takie uwspółcześnienie reżyserskie mogłoby śmiało być zastosowane. W „Mścicielu” będę się dekoracjami starał podkreślić kontrasty dwóch walczących światów i tam, gdzie wystąpi „stary” dam stare, piękne, charakterystyczne tło dekoracyjne. Zwróć się również do któregoś z kompozytorów, by mi napisał muzykę do „Mściciela”: Ale naturalnie słowo i myśl jest i pozostaną najważniejszymi w sztuce dramatycznej, a widownia na „Mścicielu” będzie się musiała pilnie wsłuchiwać. Któż jednak może wiedzieć, może już my rzeczywiście nie potrafimy przemówić do „mentalności współczesnego widza”. Słowa o przewadze zaciekań wizualnych i niemożności koncentracji myślowej dzisiejszego człowieka, odkryły mi — coś nowego. Będę się musiał nad tem głębiej zastanowić. Chociaż uważam, że taką właśnie niemią sztuką powinno zostać kino...

— Czy interesuje się pan obecnym gwałtownym rozwojem twórczości filmowej?

— Tak. Bywam nawet nieraz w kinie. Podziwiam „Gorączkę złota” i „Varieté” — tu artyści swą ekspresję gry bez słów doprowadzili do mistrzostwa—Uważam za niebywałą zaletę tych filmów to, że mają bardzo mało napisów. Nieraz w wędrówkach moich dookoła stołu myślałem o napisaniu takiego scenariusza filmowego, ale zupełnie bez napisów. Następstwo obrazów musiałoby być takie, żeby same doprowadziły do rozwiązania akcji. To byłby idealny film. Może jeszcze kiedyś wróć do tej myśli.

— Kiedy rozpocznie się próby „Mściciela” i jaka jest przewidywana obsada?

— „Mściciel” ma być wystawiony przed styczniem, próby powinny się więc wkrótce rozpocząć. Pragnąłbym widzieć Osterwę w głównej roli—przypuszczalnie wystąpią również Węgrzyn i Brydziński, nie wiem jeszcze kto obejmie rolę kobiecą.

— A czy wystawia w obecnym sezonie inne teatry w Polsce pańskie dzieła?

— Osterwa ma zainscenizować w Grodnie „Śnieg”, poatem nie wiem. Niejednokrotnie bywa, że się wogóle nie dowiaduję. Bo wie pan tak naogół przypuszczając: mieszka sobie Przybyszewski na Zamku... myślą więc, że tu tak we wszystkim po królewsku...

Wywiad zbliża się ku końcowi. Odwiedziły przekroczyły już dawno przyjętą normę czasu, nasuwa się więc mimowoli nieodzowne pytanie: co pan obecnie pisze?

— Mam na ukończeniu nową jednoaktówkę, Gebethner i Wolf wyda „Mściciela”, a może i „U Twoich wrót”. Tyle dla teatru. Poatem piszę drugi tom „Moich współczesnych”.

H. A.

## „Literarische Bletter“ o Przybyszewskim.

W Nr. 110 tygodnika „Literarische Bletter” ukazał się artykuł Dr. J. Szackiego o pamiętnikach St. Przybyszewskiego. Autor charakteryzuje na wstępie znaczenie Przybyszewskiego w pierwszym okresie jego twórczości, kiedy „Homo sapiens” i „Dzieci Szatana” stały się fermentem rewolucyjnym w całej ówczesnej europejskiej twórczości literackiej. Przybyszewski kreowany jest wówczas niemal na wiecześnieja najmłodszą generację pisarskiej w zachodniej Europie. On pierwszy ocenia należycie Nietzschego i jego kult silnej indywidualności i przeciwstawia ideologji marksizmu stimerowski indywidualizm. Zaczęło się wówczas rolę od naśladowców młodego polskiego pisarza — rewolucjonisty, który wbrew rozpanoszonemu w końcu XIX w. problemom kolektywistycznym — głosi swoją najgłębiej sięgającą analizę „nagłej duszy”, ową spowiedź poety, która stawia czytelnika wobec naj-

bardziej tragicznych problemów etycznych, spowitych mgłą specyficznego erotyzmu.

Cała twórczość literacka, w ten sposób pojmwana, jest tylko osobistą potrzebą autora, nie obliczoną na powodzenie wśród tłumów. Przybyszewski osiągnął w tej dziedzinie tę wyżynę artystyczną, która wkracza w granice metafizycznej siły działania muzyki, a „Tristan i Izolda” Wagnera stały się prądródłem jego filozoficzno-artystycznych tęsknot i dążeń. Z powodu tego credo literackiego przyległo do nazwiska Przybyszewskiego miano anarchisty, które częściowo usprawiedliwia jego przeszość artystyczną.

Po tym krótkim, ale głęboko ujętym zarysie, konstatuje Dr. Szacki z pewnem ubolewaniem, że Przybyszewski należy już dziś niestety, mimo niezbyt podeszłego wieku do autorów, którzy się przeżyli. Skoro się więc wyczerpały źródła twórcze nie-

ma wdzięczniejszej pracy jak powrót do przeszłości. Tego właśnie dokonuje Przybyszewski w swych pamiętnikach p. t. „Moi współcześni”. Są to właśnie dzieje i przeżycia duchowe całej literackiej Europy końca XIX w. — sam autor usuwa się na ubocze i maluje z niezwykłym mistrzostwem to wszystko na co napotkał w swej długiej artystycznej wędrówce. I tu ukazuje się Przybyszewski, pisarz pan-europejski, odczuwający swą przynależność do całej rodziny literackiej, obdarzony umiejętnością obiektywnego malowania jej przywar i zalet. Z niezwykłą goryczą pisze Przybyszewski o literatach niemieckich, zarzucając im naśladownictwo „skandynawczyków” w twórczości i niezwykły egoizm w życiu prywatnem. Dotyczy to specjalnie tych, którzy dorobiwszy się materialnie bardziej, dzięki głupiemu szczęściu i życiowemu sprytowi zapominali o swych uboższych i zdolniejszych towa-

rzyszach. Pełne zgrozy są obrazy przedstawiające nędzę materialną większości pisarzy niemieckich tej generacji — z tej racji padają z ust Prz. zarzuty pod adresem całego „kulturalnego” społeczeństwa niemieckiego. Z niemieckim sarkazmem wyraża się autor pamiętników o społeczeństwie francuskim i polskim, duńskim i norweskim.

Kończąc swój artykuł zaznacza Dr. Szacki, że dzieło Przybyszewskiego jest dokumentem o znaczeniu ogólnoeuropejskim, gdyż daje całokształt życia pisarzy tej epoki, przedstawiając nietylko ich zmagania duchowe, ale codzienną walkę o byt w dążeniu do pełnego socjalnego ugruntowania swego stanowiska.

Hmad.



# TEATRY WARSZAWSKIE

## Teatr Narodowy: „W miłosnym labiryncie“.

We wszystkich głosach na temat współczesnej twórczości dramatycznej polskiej, w dyskusjach prywatnych i na łamach pism prowadzonych, stale odzywa się nuta niezadowolenia z niskiego tej twórczości poziomu i jakby pretensji, że nie może się ona zdobyć na dzieła wybitne. Zapomina się przytem, że są one rzadkością nie tylko u nas i że siła każdego repertuaru za granicą polega nie na tem, iż pojawiają się w nim od czasu do czasu sztuki istotnie o wysokiej wartości, lecz że tkwi ona przede wszystkim w ogólnym poziomie przeciętnej produkcji. W krajach o bardziej, niż u nas, rozwiniętem życiu teatralnem o większej liczbie scen, zapotrzebowanie nowych utworów jest tak duże, iż same rzeczy doskonale nie mogłybygo zaspokoić, a jednak poziom repertuaru ratuje pewna linja tej przeciętnej właśnie produkcji, nie mającej wielkich pretensji ale i nie obniżającej się poza pewne granice wymagań literackich, techniki, smaku i t. d. W niektórych krajach np. we Francji, linja ta jest nawet bardzo wysoka i dostarczany rokrocznie teatrom przez pisarzy „twar“ wart jest pieniędzy, które za nie płaci publiczność.

U nas (podobnie, jak to się dzieje i w dziedzinie beletrystyki) najbardziej daje się odczuwać brak takich właśnie sztuk przeciętnych, które wychodziłyby z pod pióra ludzi dobrze znających swoje rzemiosło; sztuk, nie mogących pretendować do tego, aby stać się częścią „żelaznego repertuaru“ sceny polskiej, mających jednak stanowić dla niej strawę powszednią.

Po ostatniej premierze w teatrze Narodowym mam wrażenie, że trzyaktowa komedia Kazimierza Wroczyńskiego „W miłosnym labiryncie“ jest takim właśnie pożądanym utworem, który powinien przejść przez wszystkie sceny w kraju jako „nowość repertuarowa“ i, dobrze spełniwszy swe zadanie wypełnienia kilkudziesięciu wieczorów—ustąpić miejsca innej, trwając nadal już tylko jako jedna więcej pozycja w dorobku pisarskim autora. W istocie sztuka Wroczyńskiego jest niemal wzorowym (przynajmniej na stosunki, jakich pragnąć byśmy powinni u nas) przykładem dobrej, na codzień twórczości dramatycznej. Pozbawiona jest jaskrawych wad, które tak nas razią w większości nieudolnych utworów, jakie teatry z konieczności wystawiają; a że tak jest, to i nie dziwnie, bo pisał ją autor, doskonale teatr czujący; posiada zaś w stopniu dostatecznym zalety rzadko tylko u nas spotykane: dialog naturalny, pewną rękę w rysunku figur komedjowych, zręczność w zawiązywaniu i rozwikłaniu akcji.

Wszystko jednak, co na jej korzyść mogłaby powiedzieć, nie uwalnia od refleksji, czy rzecz ta dla każdej odpowiednia jest sceny? A musimy tu mieć na myśli właściwie jedną: Pierwszą Scenę Polską, która ma specjalne zadania i której inne, niż pozostałym teatrom trzeba stawiać wymagania. Z tego też stanowiska wychodząc trzeba stwierdzić, że, o ile chodzi o teatry miejskie, „W miłosnym labiryncie“ bardziej byłoby na miejscu w Teatrze Letnim.

Być może, że tam komedia ta nie mogłaby mieć takiej obsady, jak w Narodowym, gdzie dała nam możność przedewszystkiem rozkoszowania się grą Kazimierza Kamińskiego. Pierwsza po dłuższym czasie nowa rola wielkiego aktora stanie się niewątpliwie największą atrakcją widowiska. Z drugiego zadania—jako reżyser—wywiązał się Kamiński z całą łatwością doświadczonego praktyka.

Dobry wieczór miał tym razem Jerzy Leszczyński, doskonale usposobiony i pełen żywiołowego humoru.

Znacznie słabiej wypadły role kobiece. Ani p. Pancewiczowa ani p. Gromnicka nie stanęły na poziomie gry swych partnerów.

Pełnym, jak należało, powagi lokajem był p. Zejdowski.

M. Rulikowski.

## Teatr Ćwiklińskiej i Fertnera: „Kiedy wrócisz“.

Popularny w Anglii dramaturg i nowelista, Maughan znany jest z dużej dozy cynizmu, jakim przesycił swe utwory, zdzierając bezlitośnie maskę z pruderji i hipokryzji obyczajowości angielskiej.

Z wystawionych na scenach polskich jego sztuk, jak „Lady Frederic“, „Skandal“ i t. d., wieje ustawicznie ostra satyra na stosunki angielskie, a „Kiedy wrócisz“ stanowi godnie ich uzupełnienie. Autor maluje tu naczelną typ kobiety, niezgodny z psychologią wszystkich kobiet świata, prócz anielek, którym, jak wiadomo, w żylach woda zimna miast krwi płomiennej płynie równo i systematycznie. Kobieta która się zgadza, by mąż jej przez pół roku był „dla próby“ kochankiem innej, i która wierzy, że mężulek, syt zakazanego owocu, powróci skruszony na prawowite łono, kobieta taka jest fikcją fałszywą i zakłamaną. Wielki talent i subtelny umiar Ćwiklińskiej kazali nam wierzyć w możliwość istnienia takiego typu kobiecego. Grabowski dał żywą i bardzo ludzką postać męża, z humorem grał Justjan, Pawłowska, Janusz, Chaveau i Roland, a Gell'owna miała szereg momentów komedjowych bardzo wytwornej klasy.

Teatr Ćwiklińskiej i Fertnera zdobył wreszcie sztukę „na długotrwałe powodzenie“.

E. Świerczewski.

# Popularność sztuki polskiej zagranicą.

Istotne wartości sztuki polskiej zwyciężyły znowu. Zdecydowane posunięcia ujawniły niedowierzającej i ironicznie przeważnie usposobionej zagranicy prawdziwe oblicze kulturalnej Polski. Zdrowy sens twórczości i talent artystów polskich przełamały nareszcie lody obojętności i dziś artyści polscy występują nie tylko jak równi wobec równych, lecz w wielu już wypadkach kładą obcych bez trudności na obie łopatki. Po Kiepurze i Symie, którzy panują w swoich dziedzinach jak udziałni królowie Sztuki i dyktują nawet własne prawa, przyszły pionierzy *zwycięstwa Karola Szymanowskiego* na terenie Wiednia.

Po szczęśliwej introdukcji Artura Hermelina, który współdziałając przed kilku dniami w koncercie wiołoncełki Julietty Alwin z Paryża, odegrał obok Debussy'ego i Faure'go entuzjastycznie przyjęte mazurki Szymanowskiego, zagrały gdyby po rannych dzwonach ciężkie działa natchnionej improwizacji skrzypcowej króla polskiego modernizmu. Sam Szymanowski przyjechał do Wiednia, a nie kto inny tylko sam Bronisław Huberman utwór ten grał. Orkiestra symfoniczna wiodowała *Grzegorz Fitelberg* dyrygował. Jednym słowem obsada zdrowa. Co najgłębiej oficjerowie muzyki polskiej prowadzili atak. Niemogło więc być mowy o przegranej, takie były pozycje opancerzone. Olbrzymia sala „Musikvereinu“ wybita do ostatniego miejsca po kilku pierwszych aktach zafalowała zdziwieniem, w miarę jednak jak Hubermann budował niebiosęzną architekturę polifonii i genialnych kontrastów muzycznych Szymanowskiego, poczęł w serca wrzynać się niepojętym zachwytem, aż wyładować się musiał żywiołowym huraganem oklasków i kilkakrotnym wywoływaniem autora. *Muzyka Szymanowskiego opanowała krytyczny Wiedeń*. Nie jest to czczy frazes. Opanowała Wiedeń, to znaczy stała się uprzedwiejaną także w tych sferach, które nie kwapią się z uznaniem moderny. Wiedeń jest fortem wypadowym. Komu wypad się udał, ten wobec Europy i wobec świata wygrał. Wiedeń był metropolją sztuki i pozostał. Jego opinia idzie na wagę złota. Wiedeń ocenił Kiepurę. Kiepurę dziś angażuje na ślepo i na ślepo płaci cały świat. *Juljana Syma*, którego w Warszawie niezupełnie doceniono, opatentował Wiedeń i dziś nie tylko artysta otrzymuje daleko idące propozycje z Ameryki, ale organizuje się specjalne towarzystwo, które pragnie sfinansować grę Symy, w ten sposób, że on sam byłby właścicielem połowy wytwórni.

Podobnie wybitne znaczenie ma także sukces prof. Bronisława Wolfstala, znanego dobre polskim sierom muzycznym kapelmistrzą i byłego kierownika opery lwowskiej. P. Wolfstał po doskonałych udanych występach, które przyniosły mu sławę *nowego znawcy Wagnera*, zaangażowany został na stałe do Wiedeńskiej Volksoper jako dyrygent (gdzie niedawno dyr. Młynarski dyrygował także „Halke“), do czasu, gdy będzie mógł rozpocząć ofiarowane mu tournée kapelmistrzowskie po Ameryce.

Na tem nie kończy się liczba nieprzerwanej epopei propagandowej na terenie Wiednia. W tym samym dniu, gdy w sali Musikvereinu zbierał rzesiste oklaski Hubermann, Szymanowski i Fitelberg, w innym budynku (Konzerthaus) czarował słuchaczy znany dobrze w Warszawie tenor *Gustaw Chorjan*, który będąc obecnie stałym i ulubionym solistą opery królewskiej w Belgardzie, zaproszony został do Wiednia, aby wziąć udział w wielkich koncertach symfonicznych i śpiewackich, urządzonych pod batutą *Pawła Klenau'a*, ku uczczeniu jednego z największych kompozytorów austriackich Brucknera.

P. Chorjan został nadto zaproszony na kilka występów do wiedeńskiej Volksoper (wielkie powodzenie jako Don Jose w Carmen), gdzie już w minionych sezonach także kilkakrotnie występował, a jako Jontek w Halce zapisał się sympatycznie w pamięci publiczności wiedeńskiej. Sprawozdanie nie byłoby zupełne, gdybyśmy nie wspomnieli także o dwóch debiutantkach na terenie Wiednia. Są to panie *Olga Martusiewicz*, która popisywała się na fortepianie w malej salce Konzerthausu, oraz śpiewaczka p. *Janina Gluzińska* z Warszawy. Koncert P. Gluzińskiej wywołał zainteresowanie, a wśród powodów koncertów wiedeńskich widocznie był przez krytykę dobrze przyjęty, skoro go w wielu pismach bardzo pochlebnie wyróżniono. P. Gluzińska dysponuje dobrze szkolonym głosem i kulturą interpretacji, a jako śpiewaczka koncertowa umie dobrać sobie program, który daje jej możność rozwinięcia całej skali wartości.

Ze ten lańcuch muzycznych popisów polskich ciągnie się jeszcze dalej, dowodzi zapowiedziany na pierwsze dni stycznia koncert młodej śpiewaczki koloraturowej p. *Olgi Olginy Maywald*, którą po wielu sukcesach na terenie Jugosławji zaprosiła dyrekcja koncertowa Guttmanna do Wiednia. Koncert ten tembardziej musi nas interesować, że śpiewaczka ta rozłoży cały repertuar polskiego dorobku pieśniowego z utworami Niewiadomskiego Galla, Rogowskiego i Szymanowskiego na czele.

Propaganda polska ma jednak szczegóły z innej dziedziny, nie tylko muzycznej do zanotowania. Oto w Wiedniu odbywały się kongresy: Kongres Paneuropejski, religijny, oraz wkrótce potem *kongres międzynarodowej współpracy intelektualnej*. W kongresach tych Polska brała żywy udział i na wszystkich zebraniach kierujący politycy zagraniczni zwracali się do Polski z wyrazami szczególnej radości, że bierze czynny udział w pracach między narodowych. Ale i skład delegacji polskich zwracał zawsze na siebie uwagę. W kongresie Paneuropu uczestniczył *Aleksander Lednicki* jako prezes delegacji, w jeżdźcie katolickim ks. prałat Kacyński, członek sejmowej komisji zagranicznej, w kongresie zaś współpracy intelektualnej bardzo poważną rolę odegrał prof. dr Tadeusz Zieliński, poeta Hieronim Morstin i Jarosław Iwaszkiewicz. Oszołomiony sukcesami polskimi Wiedeń wyrzucił nagle z rozmaitych kątów na powierzchnię życia polskiego całą masę Polaków, którzy ze względu na nieprzychylnie dotąd usposobioną atmosferę niemieckonarodową woleli nie przynajmniej się publicznie, że są Polakami. Kogo dziś spotkać ten mówi o Polsce lub o sukcesach Polaków. Co dziesiąty przypomina się że Polak, co dwudziesty kłamię, że Polak, byleby tylko uszczęśliwić coś z kwiatów tryumfu polskiej popularności. W kawiarniach wygrywają polskie mazury, jeżeli zaś oklaski zbyt gwałtowne zdradzą obecność Polaków, repertuar przechodzi w trzech czwartych na polski, co w powiązaniu z walcami wiedeńskimi, ma znanomować harmonję polsko-austriacką. Jakiś teatr przypomniał sobie sztukę *Zapolskiej „Tamtę“* i gra go codziennie przy wcale zapelnionej widowni pod tytułem *Die Warschauer Zitadelle*, choć wykonanie nie znajduje się na takim poziomie, jakim odznaczał się w wiedeńskich „Kammerspielen“ przed kilku laty.

Popularność polska idzie z Wiednia, który jest dziś znowu po wojnie płonącym ogniskiem kultury na całą Europę i na cały świat.

Wiedeń  
18 listopada 1926.

Michał Orlicz.

## SYLWETKI I PROFILE

# G. B. Shaw laureatem Nobla.

W istocie to proste określenie najdosadniej i może najlepiej streścić zdoła bogatą twórczość i niemniej ciekawe życie tego nie bez przekonania *walczącego sceptyka*, który najniespodziewaniej teraz otrzymał nagrodę Nobla.

Mimo swych 70-ku lat (Shaw urodził się 26 lipca 1856 r. w Dublinie t. j. w Irlandji) wciąż młody i czynny autor „Św. Joanny“ przyjął wieść o zaszczytnym wyróżnieniu z pewnością wiążanką nigdy nie opuszczającego go humoru i misternie ironicznych dowcipów, których kolce z okazji niedopuszczenia odpowiednio uroczystego jubileuszu Shawa, niedawno dały się oficjalnym sferom angielskim dobrze we znaki.

Ale prócz uśmiechu sympatycznego bojownika, z niemiłosiernym uporem zrywającego maskę obłudy i kłamstwa wszędzie, gdziekolwiek ono się gnieździ i pomagającego rehabilitować się i dźwigać wszelkiej niedocenionej, cichej i nieśmiałej wielkości ogarnęło może i tego pozornie chłodnego analityka i rezonera uczucie żadośćuczynienia, niepozabawionego jednak bolesnych wątpliwości.

Kontrasty te i pozorne sprzeczności za-

wsze towarzyszyły działalności i kolejom życia Shawa, tego dziwnego „socjalisty na ustroju“, zdradzającego niekiedy najarystokratyczniejsze i najbardziej konserwatywne skłonności.

Myśliciel i rozmowny narrator, wobec wszystkiego sceptyk, a jednak — *idealista*. bystry obserwator i „poza frazesem“ stojący, bezwzględny wróg hipokryzji; niejedno *Ibsenowi* (sam w swoim czasie był jego gorącym propagatorem w Anglii) i *Nietzsche*mu zawdzięczający nowator, ale i surowy purysta, nie uznający jednolitości, ani stałości charakteru empiryk psychologii, sam jednak w niejednym rycerz dzielny i pełen fantazji — Donkiszot, jest Shaw produktem i uosobieniem swej epoki, ruchliwej pod względem umysłowym, aż do samoironji, niezdolnej do czynu i marzącej o sile i nowem życiu nadgryzionej przekonaniem o *względności wszechrzeczy*, a przecież walczącej o *możliwość wiary i nadziei*.

Czyż nie takim akordem kończy się grana obecnie w Pradze komedia „Heartbreak House“? A choć sam Shaw, chcąc widocznie dać wyraz autokrytycyzmowi, podzielił wszystkie swe dzieła dramatyczne na niepo- cieczne, uciężne, sztuki dla purytanów i ko-

medje wiary, są one jednak wszystkim tem pospolite. Były też często — źle rozumiane, albo dopatrywano się w nich tylko groteskowej paradoksalności, albo odwracano się od nich z trwogą. Nie wyczuwano w nich wielkiej *miłości człowieka* i jego doli-niedoli.

Jeśli zaś Shaw w dziedzinie *formy dramatycznej* mimo wszystko nie zawsze był twórcą i jej klasy, to formę tę przeciętnie wysubtelnił, udoskonalił i uposażył nieznana przedtem elastycznością. „Elastyczne“ są także jego postacie, których „charaktery“ ulegają ciągłym wahaniom i oscylacjom od chwili do chwili.

Szczegółne zaślugi ma obecny laureat, który rozpoczął karierę krytyką teatralną i muzyczną, wogóle dziennikarstwem, względem angielskiego dramatu: kilkunastoma swemi sztukami dźwignął go z zaniechania właściwie jeszcze od czasów Szekspira, znowu na wysoki poziom. Wszystkich zaś oczarował ten pełen humoru i ironji orędownik postępu żołniersko - zręczną niezwykłością pomysłów, ujarzmiającą pasją nagiej prawdy no i różnorodnością tonu i swoistą oryginalnością.

I tak po dramat. debiucie w postaci „Noc biedaków“, w znaczeniu Diderota mieszczański dramat „Profesja p-ni Warren“ jest już rzetelnym studjum środowiska i społecznego zagadnienia; już tu występuje osobliwie shawowska pointa, występując

jeszcze sarkastycznie w „Czarcim uczniu“, Mistrzowski dramatem historycznym jest „Cezar i Kleopatra“ o nowem pięknie ciągle rosnącej gradacji, zastosowanej także do „Św. Joanny“; obu „kronikom“ nie brak dziwnie u Shawa zastanawiającej romantycznej mgiełki. Eksperymentalnemi bardziej są: „Broń i człowiek“ i „Nawrócenie kapitana Brassbound“. Opierająca się o tradycyjną technikę komedia „Nie można nigdy wiedzieć“ otwiera szereg najlepszych sztuk Shawa, do których należy odznaczająca się prostotą rysunku „Candida“, ciekawy „Człowiek i nadczołowiek“, oraz „Major Barbara“.

Nie możemy wszelako mieć pretensji do próby syntezy, czy omówienia twórczości Shawa, który w niewyczerpanej swej ruchliwości wystawił ma wkrótce nową sztukę. Stwierdzamy tylko: przyznanie laureatów Nobla właśnie Shaw'owi, który jest drugim po W. B. Yeatsie Irlandczykiem, jakiemu ostatnio one przypadły, przyjęto przez przyjaciół socjalizującego Metazulema z żywą sympatią, w innych sferach z większą lub mniejszą niechęcią. Czy jednak gotowa wyłonić się potrzeba powrotu do Shawa—niewiadomo.

Łm-Ter.





## Z muzyki.

### Tydzień koncertowy w Warszawie. Koncert barytonisty Umberto Urbano.

W ubiegłym tygodniu w sali Konserwatorium odbył się recital znakomitego śpiewaka medjołańskiej „La Scali” p. Umberto Urbano. Barytonista włoski śpiewał już u nas dwa lata temu trzykrotnie w Operze. Dyrekcja zmusiła go wówczas do śpiewania partii dla niego zupełnie nieodpowiednich (u nas to nie nowość!) — mianowicie Jagone w „Otellu” i Rigoletta. — P. Umberto Urbano jest par excellence barytonem lirycznym — nie zawahał się nazwać go śpiewakiem pierwszorzędny więcej nawet — mistrzowski. Fama, która głosi, iż jest „młodym Battistinim” w niczem nie jest przesadzona. P. Urbano posiada materiał głosowy o bardzo pięknej barwie, włada zaś nim — pierwszorzędnie. Jest to głos, jakgdyby stworzony do bel-canta Toteż arje z „Balu maskowego”, „Króla Lahory”, i „Cyrylika” znalazły w p. Urbano wykonawcę — idealnego. — P. Urbano nie ma szczęścia do Warszawy: dwa lata temu fałszywie obsadzony i przez Dyrekcję Opery niedoceniony, — w tym roku data jego recitalu zbiegła się z uroczystym obchodem dwudziestopięcioletnia założenia Filharmonii. — Oczywiście publiczność warszawska żąda bardziej sympatycznych obchodów lub japońskich egzotykczy — niż słuchania stosunkowo mało u nas znanego śpiewaka — na koncert przybyła nielicznie. Natomiast ci, co przybyli przyjmowali włoskiego barytonistę — owacyjnie. P. Umberto Urbano akompaniował świetnie dyr. Jakób Hirsztel — pod adresem Dyrekcji Opery — dwa pytania: — dlaczego p. Urbano nie zaproszono na występy w Operze, — korzystając z jego pobytu w Warszawie, — Dlaczego „też nigdy przy pulpicie kapelmistrzowskim nie widzimy dyrektora Hirsztela?

### Z działalności Polskiego Tow.

#### Muzycznego we Lwowie.

Bardzo ważnym czynnikiem w rozwoju lwowskiego ruchu muzycznego oraz w kształtowaniu nowego pokolenia jest Polskie Towarzystwo Muzyczne we Lwowie.

Towarzystwo to urządziło w sezonie 1925/26 koncerty oraz utrzymywało Konserwatorium, jako szkołę muzyki, śpiewu solowego oraz szkołę operową. Kierownictwo konserwatorium spoczywa w rękach wybitnego kompozytora Mieczysława Sołtysa. W konserwatorium uczą 49 sił nauczycielskich w tem męczyzn 24, kobiet 25. Liczba uczniów wynosiła w roku 1925/26, osób 916, w tem młodzieży 797, dojrzałych 87, dzieci 32. Uczniów zwyczajnych było 594, nadzwyczajnych 322.

Ćwiczeń popisowych odbyło się 10, produkcji publicznych 8, koncertów 5, wieczorów muzyki kameralnej 2. Ukończyło konserwatorium uczniów 14,

Promowanych uczniów w klasie fortepianu 307 skrzypiec 133, śpiewu 36, wiolonczeli 12, kontrabas 3, instrumentów dętych 24, opery 6, kompozycji 2, kontrpunktu 4, transpozycji 16, historii i form muzycznych 121.

### Dzieje ukraińskiego dramatu.

Prof. V. Rezanow, znany badacz ukraińskiego dramatu szkolnego, postanowił napisać wyczerpującą historię w 9-tu tomach. Tom I. który już się ukazał zawiera prócz wiadomości o początkach ukraińskiego dramatu i teatru, także teksty pierwszych misterjałów, dialogów i intermedjów; tom 3-ci, prace już dawniej ogłoszone o dramacie szkolnym w. 17 i 18, oraz teksty według rękopisów.

### Jewreinow we Wrocławiu.

Monodramatyczną komedię Jewreinowa „Fantasmagorie miłości” wystawił onegdaj w przekł. niem. T. Osokora, wrocławski „Lobe-Th”.

### „Król nędzarzy”.

Tę komedię niedawno zmarłego pisarza anglo-żydowskiego, I. Zanguilla, autora „Marzyceali ghetta” wystawił świeżo „Nowy teatr” frankfurcki. Sztuka ma za treść komiczne perypetje na tle życia żydowskiego w dawnym londyńskim ghetto.

### U. Sinclair na scenie.

Wiedeński teatr młodych, I-y w Europie wystawił „Śpiewających gałąńców” Uptona Sinclaira. Sztuka oparta o strajk pracowników dokowych, jest raczej programową broszurą, niż „sztuką proletariatu”, za jaką chciałaby może uchodzić.

### Shaw laureatem Nobla.

Dość niespodzianie przypadła nagroda Nobla za r. ubiegły (za r. b. odroczone do przyszłego) G. B. Shawowi, który obchodził niedawno 70-lecie urodzin. Wzmógł to zapewne znowu wystawianie jego sztuk, które i tak grano ostatnio w Berlinie i Pradze. O laureacie zamieszczamy na innem miejscu sylwetkę.

### Nowy Pirandello.

Luigi Pirandello ukończył nową sztukę p. t. „Nowa kolonia”. Tło: osada więźniów. Zamierzenie: rekonstrukcja powstania ludzkiego społeczeństwa. Poprzedni dramat Pirandella, p. t. „Diana i Tuda” wystawił ostatnio teatr w Zurychu, przy obecności autora.

### O Szopenie.

Z okazji uroczystości warszawskich poświęciła Szopenowi i jego nowemu pomnikowi obszerne artykuły większa część wiedeńskiej prasy. W „Prage, Presse” ogłosił feljeton o Szopenie Ludomir Różycki

### Nowa opera z Göthego

Będzie „Clyvigo” z muzyką M. Ettingera, który znany jest z kompozycji muzycznej do „Judyty” Hebbela. Na korzyść przeróbki przemawia pietyzm względem tekstu Göthego.

### „Golem” z muzyką.

Szereg oper niemieckich, m. i. we Frankfurcie, Gdańsku, Tczecinie i Bernie (szwajcarskiem i czeskiem) wystawi nową operę E. d'Albera, p. t. „Golem”. Libretto napisał F. Lion.

## Kronika Zagraniczna.

### „Wozzek” w Pradze.

Modernistyczna opera A. Berga, „Wozzek” grana była niedawno, jak to już pisaliśmy, w Pradze. Sukces był znaczny, także dzięki batucie dyr. Ostrčila, reżyserji F. Pujmana i dekoracjom Vlastim. Hofmana. Sama opera, na której znać wpływ — Szopena, Debuss’ego i Mahlera, jest próbą syntezy żywiołowego prymitywizmu i rafinowanego „dźwięku dla dźwięku”.

### „Reperacje” A. Bronnena.

Nową tę komedię niemiecką, o której napisaniu wspominaliśmy już na łamach naszego pisma, wystawić ma w b. sezonie m. i. wiedeński „Volkstheater”.

### F. Wedekind.

Sztukę autora „Przebudzenia się wiosny”, napisanego w r. 1915. „Bismarcka” wystawił niedawno Teatr w Weimarze, dzie jeszcze dotąd nie grano ani jednej sztuki Wedekinda. — O tym tak bardzo kiedyś popularnym autorze „Erdgeist” u” wydał ostatnio Il-gi już tom obszernej monografii, (Müller—Vg.).

### Za życia.

Książkę o znakomitej tragicznej berlińskiej, Elżbiecie Bergner napisał i wydał (u Williams’a), A. Eloesser.

### Przypomniany „Don Juan”.

W Don Juan’ie T. Rittnera, granym niedawno we Wiedniu, rolę tytułową kierował R. Aslan. Jak wiadomo autor „Człowieka z budki suflera” cieszył się wielką popularnością w austriackiej stolicy, gdzie pisywał dla sceny „Burttheatru”.

### Wiedeński — Bałucki.

Niedawno temu obchodził Wiedeń teatralny 25-letnią rocznicę śmierci swojego Bałuckiego, za którego poczytany być może autor „Bogatego wujaszka”, typowy wiedeńczyk, C. Karlweis, wystawieniem „Małego mężczyzny” z H. Moserem I tu nasz nieposzedł Karlweis w zupełną niepamięć dzięki mistrzowskiej kreacji Kamińskiego w „Bogatym wujaszku”.

### Strand, Roller i Gayling.

Trzej znani reżyserzy i ludzie teatru zajęli się urządzeniem przejrzystej i „związłej” wystawy teatralnej przy wiedeńskim, jesiennym salonie sztuki. W zakres wystawy wejść ma nadto scenka, na której demonstrowany będzie teatr marionetek Teschnera.

### „Dni Turbinów”.

Tą dramatyczną przeróbkę z powieści M. Bułhakowa, pt. „Biała gwardia” wystawił niedawno moskiewski teatr artystyczny. Było to o tyle sensacją, że teatr ten po raz pierwszy wystawił sztukę o treści zacierpniętej z ostatniego okresu rosyjskiego, wprowadzając na scenę otoczenie Skopadskiego i Petlury.

### Praskie premjery.

Czeski teatr narod. przygotowuje pod kierunkiem reż. D-ra. Hilara wystawienie Szekspirowego „Hamleta” z Kohoutem w roli tytułowej. Przedstawienie zamierza dowiedzieć, że „unowocześnienie” Szekspira nie zależy od współczesnych kostiumów. Teatr na Vinohradach wystawił szt. obyczajową A. Dworzaka, pt. „Lwica”. Niemiecki teatr w Pradze zapowiedział Św. Pawła między Żydami” F. Werfla, granego ost. na licznych scenach niemieckich.

### Czeskie prawo teatralne.

Było niedawno temu przedmiotem konferencji wszystkich niemal czeskich i czesko-niemieckich Związków aktorów i pracowników scenicznych.

### „Fantazja rodzinna”.

Oto tytuł nowej sztuki pióra żyjącego w Pradze pisarza francuskiego, F. Bérence. Sztukę przygotowuje praskie „Umelecké Studio”.

### O nowy teatr europejski.

Gieławe francuskie zeszyty teatralne „Masques” których wydawnictwo podjęło obecnie nowoutworzone studio paryskie „Cham Elysées, uchodźcą może za daleki ciąg dawnej „Chimie”. Z zeszytów tych, redagowanych przez autora książki „Le Masque et l’Encensoir”, reżysera G. Baty’a dowiadujemy się, z jakimi — to trudnościami walczyć musiały w Paryżu wszelkie nowe poczynania w dziedzinie teatru od Antoine’a i Gémiera, a po Marégo i Baty’a, który wystawił niedawno „Głowy do wymiany” „Tetes de rechange Pellerin’a. J. J. Bernarda „Martine”, Lenormanda i t. d. — Obecne studio Baty’a, zapowiadające „Miłość magiczną” Lenormanda, „Trio” A. Obey’a i „Requiem, Seubagine’a, ma wprawdzie doborową garstkę swojej publiczności, ale walczy — z deficytem.

### Rolland bojkotowany.

I to nawet przez F. Gemier’a który wzdraga się wystawić graną u nas ub. r. „Grę miłości i śmierci”. Nemo propheta.

L. T.



## Teatr w Północnej Ameryce.

### Korespondencja własna „Comoedii” z Nowego Jorku.

(Dokończenie).

Operetki właściwej jest bardzo mało i to zawsze zagranicznej marki.

Opera za to, szczególnie w Nowym Jorku, stoi na nadzwyczajnie wysokim poziomie, lecz dochodów, ma się rozumieć, nie daje, gdyż budynek „Metropolitan Opera House” jest za mały. Istnieje jedynie dzięki miljarderom, którzy dają olbrzymie subsydia, w formie rocznego abonamentu na łożę w słynnym „diamond horse-shoe”. Stary Hammerstein próbował swarrant drugą operę w olbrzymim „Manhattan Opera House” ale przedsięwzięcie się nie udało. Poza tem od paru lat przyjeżdża zagraniczny zespół „San Carlo Opera”, który daje przedstawienia w stosunkowo niewielkich budynkach, (3000 miejsc najwyżej), po średnich cenach miejsc i robi dobre interesy. Z tego wnioszek: śpiewacy zagraniczni, jadący do Ameryki do amerykańskich przedsiębiorstw, żądają bałońskich sum, a gdy przyjeżdżają jako zespół, to zadawalają się o wiele, wiele mniejszymi dochodami.

Koncerty dają lepsze dochody, niż opera, po pierwsze dlatego, że sale koncertowe i Filharmonie są olbrzymie, powtórę zaś dlatego, że koncerty są dawane przeważnie popołudniu, nie robią więc konkurencji z teatrami. Przytem

na koncerty uczęszcza inny rodzaj publiczności, rodzaj, który idzie z zamiłowania do muzyki. Nie wiem dokładnie jakie wyniki materialne daje Filharmonja Nowyorka, wiem tylko, że daje jednak dochody, no a co wydatków, to mogą powiedzieć, że p. Stokowski, nasz rodak, główny kapelmistrz, pobiera drobnostkę: 70 tysięcy dolarów za sezon. Orkiestra olbrzymia i świetna, soliści wszechświatowej sławy. Chociaż więc Filharmonja ulokowana jest w Carnegie Hall’u, który ją nie nie kosztuje, musi mieć koszt ogromne.

Nie mogę pominąć również jeszcze jednego rodzaju widowisk, które w Stanach Zjednoczonych mają wielkie uznanie. Mam na myśli music-hall’e.

Music-hall w angielskim rodzaju zaginął zupełnie, zastąpiony częściowo przez „Vaudeville”, częściowo przez „Musical Comedy” i „Berlesque”, natomiast zapanował paryski rodzaj, t. j. „reuve” na olbrzymią skalę z niewiarygodną wprost wystawą (do 1500 osób na scenie). „Królem” w tym zakresie jest Ilo Ziegfeld z siedzibą w New Amsterdam Theatre, gdzie posiada dwie widownie, jedną na dole wielką, drugą małą na 10-em piętrze i którą odnajmuje na różne zagraniczne „tournée”. (W Nowym Jorku jest kilka takich po-

dwójnych teatrów z mniejszą widownią na dachu).

Teatr amerykański rozwinął się i zrobił wielkie postępy pod każdym względem w ostatnich czasach pod wpływem Europy, konkurencji z kinem i t. d. Czy jednak dalej utrzyma się ten rozwój, jest to wielki znak zapytania, gdyż ma znowu nowego konkurenta—radio, które rozpowszechniło się w Ameryce w zaskakujący sposób. Wielu „producentów” skarży się na zmniejszoną wskutek tego frekwencję i projektowali nawet opodatkowanie radja na rzecz widowisk. Można jednak powiedzieć, że sukces radja nie potrwa długo, gdyż 1-o w Ameryce nowość bawi, (fonografy też miały swój chwilowy wpływ na teatr, ale go nie zabiły), 2-o Amerykanin lubi widzieć aktora, czy to na scenie, czyn na ekranie, lubi wspaniałą wystawę i t. d. i przyzwyczajono go do doskonałej muzyki. Obawy więc, aby radio zabiło teatr są moim zdaniem, płonne. Zresztą Amerykanie znajdują zawsze jakąś radę. Ujarmili kina i fonografy, dając im radę? Jak łatwo wywnioskować z brzmienia nazwisk, wszyscy dyrektorowie-producerzy są żydami. Należy wszakże oddać im sprawiedliwość wobec zasług, jakie mają dla teatru w Ameryce. Prowadzący zawsze interes czysto, po handlowemu, nie tylko, że dali zarobki tysiącom ludzi, ale również podnieśli bardzo wartość artystyczną teatrów, przytem, jako dyrektorzy, zawsze byli i są zupełnie bezstronni. Aktorów żydów jest

mało, za wyjątkiem specjalistów rodzajowych w „Vaudeville’ach”. To samo należy powiedzieć o kinie. Gdyby żydzi nie byli uruchomili tak olbrzymich kapitałów, jakie włożyli w Hollywood, kino nigdyby nie doszło do obecnego rozkwitu.

Jeszcze kilka słów o jednym żywocie wielkiej wartości teatralnej. Jest nim „metteur en scène” Hugo Riesenfeld, który swoimi doskonałymi pomysłami niemało się przyczynił do rozwoju „Vaudeville’u”. Zapoczątkował swe pomysły w „Capitolu”, a obecnie prowadzi kilka wielkich teatrów tego rodzaju. Jest on rzeczywiście doskonałym artystą w tym kierunku z bardzo dużym poczuciem piękna, przytem umie świetnie zastosować wielką orkiestrę do obrazów kinowych.

Największą zaś bezsprzecznie zasługę posiada p. Otto Kahn, wielki meloman, arcy-miljarder, który rozdaje milionowe subsydia w formie pożyczek bezprocentowych, pomaga młodym aspirantom i t. d. i t. d.

Tak się przedstawia mniej więcej obecny stan życia teatralnego w Stanach Zjednoczonych Ameryki Północnej. Być może, iż w Polsce traktujemy teatr mniej z punktu widzenia „interesu”, życzyliby jednak należało, aby wzorem Ameryki, teatr w Polsce stał się tak potężną organizacją i aby tacy melomani jak p. Otto Kahn, częściej dopomagali naszym ideowym placówkom teatralnym do ich normalnego i skutecznego rozwoju.

Ch. A. H.



# DOOKOŁA FILMU.

## Realizator amerykański.

I.

Twórcy filmów amerykańskich nie noszą nazwy „reżyser”. Jest ona tam tak samo obca, jak obcy jest samo znaczenie tego słowa.

Film, w Ameryce, jest czymś zupełnie odrębnym od teatru.

Cały takt pracy twórczej idzie odmiennymi swoistymi drogami. A zatem niema w nim miejsca na nomenklaturę, czy funkcje ściśle teatralne.

\* \* \*

Szereg elementów składa się na film.

Od narodzin koncepcji w wyobraźni autora (autor filmowania) poprzez opracowanie jej i wykonanie przy pomocy aktorów, operatorów, dekoratorów, techników i literata, aż do montażu filmu, — *wszystko* jest wykonane pod osobistą odpowiedzialnością jednego człowieka, zwanego w Ameryce „director”.

Ten oto dyrektor jest właściwym twórcą filmu przy najbardziej zasadniczej współpracy z autorem.

Autor prawie nigdy nie jest równocześnie realizatorem w naszym pojmowaniu tego słowa. Albowiem wytwórnia wzorowa posiada dość liczny personel literatów utalentowanych i odpowiednio wykształconych, którzy biorą na siebie ciężar literackiego obracania obrazu. Jeżeli przypadkiem (co jest niesłychanie rzadkie) autor bierze się do realizacji...

Bardzo rzadko się zdarza, aby autor osobiście podejmował się realizacji swego utworu... Zważywszy jednak takie wypadki.

Kilka z pośród nich (Erik v. Stroteku „oelish vives” „Szalone kobiety”) miało charakterystyczny przebieg.

Oto człowiek, wykształcony i predysponowany na realizatora, zapragnął również laurów autorskich. Próby jednak dały rezultat ujemny.

Dlaczego? Ponieważ film jest takim bezmiarom zagadnień artystycznych i ograniczeń, że nie jest możliwe jednoczesne opracowanie dwu działów zasadniczych przez jednostkę.

### Prawa autorskie w kinie.

Jan Sapène, Marcel L'Herbier i Aleksander Kamenka, trzej francuscy technicy i reżyserowie kina ogłosili protest w „Comœdii” paryskiej, przeciw lekceważeniu praw autorskich do scenariuszów przez amerykańskie wytwórnie filmowe. I tak p. L'Herbier odkupił od Michała Tołstoja, syna pisarza rosyjskiego, prawo filmowania „Zmartwychwstania”. Do p. L'Herbier zgłosił się w 1925 r. reżyser amerykański p. Edwin Carewe, chcąc odkupić od niego prawa do tego dzieła. L'Herbier odmówił, gdyż rozpoczął już realizację dzieła w porozumieniu z dyrektorem Société Cinéromans p. Sapène'm. Tymczasem w maju r. b., gdy praca ich była daleko posunięta, dowiedzieli się, że jednocześnie i p. Carewe kręci „Zmartwychwstanie” dla „United Artists”, nie posiadając ku temu praw. Drugim podobnym nadużyciem było kręcenie przez tow. Fox-Film utworu Marimée'go „Carmen”, do którego prawa nabyła francuska wytwórnia Albatros. Pp. Sapène, L'Herbier i Kamenka żądają ostatecznego uregulowania stosunku do praw autorskich na zbliżającym się kongresie kinematograficznym.

### STOWARZYSZENIE DOM FILMU POLSKIEGO

Krakowskie-Przedmieście № 30  
(front)

### CODZIENNE KINO

I miejsce 80 gr.  
II miejsce 50 gr.

Nadwyżka przeznaczona jest  
na fundusz krajowej produk-  
cji filmowej

Początek seansu o godz. 5-ej.

Realizator jeżeli jest zarazem autorem kochającym płód swego ducha staje tak często na rozdrożu i niejednokrotnie pokusa zachowania swych własnych koncepcji autorskich, jest tak silna że, ustępuje im na niekorzyść filmu.

Realizator — autor, pozbawiony jest w wysokim stopniu możliwości krytycznego analizowania i oceny filmopisu. A jeżeli nie słucha rad „biura prasowego”, które jest instancją opiniodawczą — wpada w konflikt z jakościami filmu i nierzadko wyprodukowany w takich okolicznościach obraz jest słaby.

Z tych, z grubsza wymienionych względów, amerykańska kinematografia ostatniej doby, wychodząc z założenia, że film musi być prawdziwym dziełem oddzielnej sztuki, tworzenie zaś tematu należy do innej jej dziedziny t. j. do literatury (jeszcze na długo) bierze obecnie tematy od utalentowanych ludzi pióra.

Nastąpi więc racjonalny podział pracy wywołany stwierdzeniem, że uniwersalność w kinematografii, jest bardzo często synonimem strat materialnych. Film zaś jest sztuką i byznosem zarazem. I to ograniczenie, wydaje wielkie owoce.

\* \* \*

W każdym razie Amerykanie twierdzą, że u wielkiego realizatora wykształcenie literackie połączone z umiejętnością przelewania woli artysty w swoisty wyraz mowy Muzy Dziesiątej, muzy Radosnego Ducha, Bogini Widzialnej Myśli, — tworzy dobrą i godną siebie parę.

Dlatego Lubicza uważają również i za pisarza. Paul Berh (kilka filmów z Polą, obecnie w M. U. G.) i Edwin Carewe pióra, Rupert Hugh'a jest słynnym autorem, a Gryffith, i p. Tomasz Ince, Cecil de Mille i inni biorą piórem i słowem najwyższy udział w sprawach Sztuki i Życia.

Trenning otrzymany przez formowanie swych myśli na papierze, jest bardzo wskazany do właściwego ukształtowania mózgu Kaptana Filarony.

C. d. n.

### Co słycać w biurach.

W sezonie bieżącym — firma PETEF rozporządza całkowitą produkcją „Sachy” — pośród tegorocznej produkcji wysuwają się na czoło filmu „Dziewczynka z Prateru” (Prater Mizi) o którym tytułowe role kreują: nasz sympatyczny rodak Juran Sym (Igo) i Nita Naldi.

„Lux”: zakontraktowany ostatni europejski film Mozzuchina „Casanowa”. Temat ten poraz, już drugi sfilmowany obecnie pod kierownictwem reż. Wołkowa.

„Glorja” wystąpi z najcenniejszymi dziełami produkcji Joe May. Bohaterami filmów Glorji będą Paul Wegner, Mia May i Paul Richter.

„Sfinks” ze starym repertuarem narażenie pozostaje niezgłębioną tajemnicę.

Uniwersal zapowiada cały szereg arcydzieł własnej produkcji, z których wyróżnić należy „Płomienną noc z Neapolu” z Madge Bellamy i Herbert Rawlison oraz bezkonkurencyjny w swojej rodzajowości współczesny dramat rodzinny p. t. „Ojcowie i dzieci” w którym rolę tytułową kieruje znakomity Rudolf Chilakgrant.

LEKARZ - DENTYSTA

M. GOLIBORSKA - DINCES

przyjmuje od 10 — 2 i od 4 — 8 w.

Nowogrodzka 26. Tel. 419-46.

## „Złodziej z Bagdadu”.



Niezrównany Douglas Fairbanks — w roli tytułowej clou sezonu filmowego: „Złodziej z Bagdadu”

### Kino „Nowości”.

#### „Za głosem serca”

Wytwórni „Koloryt-film” w Warszawie.

Jako eksperyment wykonania obrazu zupełnie nowymi siłami, film ten zasługuje na uznanie.

Kilka scen wskazuje na nerw filmowy tkwiący w wykonawcach.

Szczególnie jedna scena. Szynk. Pijanych apasów duże grono, stwarza atmosferę jakiegoś nie miłego zacięcia. Nastroj wzmagają się szybko. Następuje wyładowanie. Pijana kokota uderza w twarz jakiegoś napastującego ją zbroja.

Doskonali ruch.

A druga scena w tymże samym szynku, kiedy ksiądz (niestety młody!) przechodzi z ostatnim namaszczeniem, również jest dobrą, chociaż budzącą odrzecz postać kaleki.

Niektóre zdjęcia — (zaulek z cieniem dziewczynki) bardzo dobre.

Charakteryzacja ogólnie słaba.

Scenariusz również. Napisy niefortunne.

\* \* \*

Mimo pewnych braków film ten jest dowodem że można w Polsce robić obrazy dobre.

Każdy film wykonany w kraju zbliża nas do tego okresu, w którym polska kinematografia przestanie być kopciuszką. Młoda Lili Romska jak i Val Jennings, miały szczęśliwe momenty, zdradzające uzdolnienie.

Film zasługuje na obejrzenie.

W epizodach doskonali typ lekarza.

a. f. a.

### Kino „Wodewil”.

#### „Niedźwiedzie Gody”



Wielką niespodziankę zgotowała publiczności wytwórczość rosyjska. Niedźwiedzie gody stanowią wybitny kontrast ze wszystkimi dotychczas w Sowieckiej Rosji wyprodukowanymi filmami, o sentymentalno melodramatycznych zabarwieniu i politycznym przeważnie podłożu. Akcja „Niedźwiedzi godów” rozwija się barwnie i porywająco, zaś ich treść daleka od nienaturalnie mdłych kompozycji może zaabsorbować uwagę i zadowolić gust najwybredniejszego widza. Konstrukcja i realizowanie scenariusza urozmaicane szeregiem efektownym pomysłów, rozwija przed widzami nowe horyzonty. Ześrodkowanie zaś akcji w zwartym środowisku potęguje ogólne napięcie. W rolach tytułowych występują: Konstanty Eggert i nasza rodaczka Wanda Malinowska, znana już z filmu „Miłostki carskiego huzara”. Dobrana ta para swą koncertową grą jeszcze bardziej wdzięk i wartość ciekawego ewenementu bieżącego sezonu. Takim są „Niedźwiedzie gody”.

Mat.

### Nowa placówka filmowa w Wilnie

W ostatnich dniach powstała w Wilnie nowa placówka filmowa p.f. „Światł” z udziałem własnej produkcji i sprowadzanymi filmami zagranicznymi.

Założycielami nowej placówki są pp. Romuald Kawalec i Sergiusz Rubinow, których energia i inicjatywa znana nam przy dłuższej współpracy daje rękojmię postawienia nowej placówki na wysokości zadania.

Blizsze szczegóły podamy w najbliższych numerach naszego pisma.

Adres „Światł” Wielka Pohulanka N. 32.



Sceny z arcyfilmu „Ostatnie dni Pompei” ostatnio wyświetlanego z wielkim powodzeniem w kinie „Wodewil”.





# Pierwszy polski film egzotyczny

## WYPRAWA PROF. OSSENDOWSKIEGO DO AFRYKI PODZWROTNIKOWEJ

Podróżnik polski wszechświatowej sławy przywiózł z ostatniej swej wyprawy tropikalnej niezmiernie ciekawe zdjęcia filmowe, ilustrujące przygody i wrażenia, częściowo już opisane w książkach:

„Płomienna Północ“, „Pod smaganiem samumu“ i „Czarny czarownik“.

Oto niektóre epizody tego niezwykłego filmu:

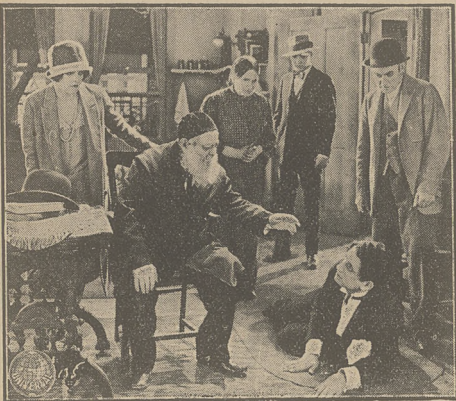
pożar dżungli tropikalnej,  
polowanie na bawoły, hipopotamy, krokodyle,  
tygrysy i słonie,  
połów ryb na Nigrze,  
wybrzeże kości słoniowej,  
pobyt wśród ludożerców, ich życie i obyczaje,

sceny z życia zwierząt i ptaków (pawiany,  
gazele, antylopy, dziki podzwrotnikowe,  
sępy, strusie sudańskie, czaple i inne),  
przyjęcie podróżników polskich u króla ple-  
mienia Mossi,  
tańce rytualne i wojenne  
fetysze i czarownicy.

DLA MŁODZIEŻY DOZWOLONE.

Własność „PRZEMYSŁ KINEMATOGRAFICZNY LUX“, Sp. Akc.

Już wkrótce na ekranach największych kin w stolicy najpotężniejsze arcydzieło filmowe, Superszlagier tegorocznej produkcji w twórcni Universal Pictures Corporation (Prezes Carl Lemmle).



W Paryżu, Wiedniu, New Yorku, Berlinie i Londynie niezliczone tłumy widzów zachwycali się tem arcydziełem sztuki kinematograficznej XX wieku. Tygodniami wyciekowano na sposobność nabycia biletów na ten niezwykły obraz.

## OJCOWIE I DZIECI

Najpotężniejszy współczesny dramat rodzinny.

W rolach głównych: genialny tragik, czołowy aktor teatrów Reinhardta, **RUDOLF SCHILDKRAUT**, ideał urody męskiej **GEORGE LEWIS** oraz piękna **BLANCHE MEHAFFEY**.

## Kino „APOLLO“

„Kobieta i bat“ z Glorją Swanson i „Kwiat Nocy“ z Polą Negri.

Ostatnie dwa programy „Apollo“ wielce się różnią od poprzednich i to w znaczeniu ujemnym.

„Kobieta i bat“ film że tak powiem bezpłciowy — nie zawiera żadnych koncepcji — idei — tendencji — jakkolwiek sam tytuł każe się wiele domyślać... Tytuł jednak zawodzi — zawiodła prawdopodobnie i reżysera tego filmu jego pomysłowość, nie potrafiła bowiem wypowiedzieć się zrozumiale.

Możemy się jeno domyślać intencji autora — realizatora, myśl jednak jest tak blado i nieudolnie przeprowadzona, że o zaakcentowaniu czy podkreśleniu takiego i wy-

rażnego motywu niema mowy. Zasadnicze zagadnienie: — „znalezienie najracjonalniejszego sposobu zdobycia serca kobiety i zagwarantowanie jej przywiązania“ nie jest w tym filmie nietylko wyczerpanem, ale nawet nie rozwinętem.

Jednostronne ujęcie tego zagadnienia nie przynosi bynajmniej zaszczytu reżyserowi. — Pustych 9 aktów wypełnia od niechcenia Glorja Swanson, która jak zwykle błyszczy talentem, nie wyzyskuje go jednak w całej pełni. Zważywszy na niegorsze opracowanie techniczne i kilka dość miłych dla oka scen, zaliczyć możemy film „Ko-

bieta i bat“ do rzędu przeciętnych. Gorzej daleko przedstawia się „Kwiat nocy. — Oby „Kwiatów“ podobnych było jaknajmniej — zawodzą bowiem najzupełniej i na całej linii. Treść nienaturalnie nazwana, opracowana w rażąco dyletancki sposób. — Wszystko w tym filmie razi sztucznością — a co najsmutniejsze, iż „niezawodna“ Pola Negri wbrew swemu zwyczajowi nieumiarkowanie szafuje tanimi efektami swej bogatej ekspresji mimicznej. Partner jej p. Trubec-

koj, karmelkowy amant, nie dał ani jednego poważnego momentu, jakkolwiek sytuacja nieraz układała się wysoce dramatycznie. Konstrukcja obrazu niemile sztuczna. Najciekawszymi momentami w tym filmie są zdjęcia potężnej artylerji wodnej, pięknej w swej druzgoczącej — niszczycielskiej powadze, oraz przelatującej galopem nad głowami widza konnej milicji obywatelskiej. Całość jest jednak mniej niż mierna.

K.

## Kronika filmowa.

Lot nad Tatry.

W ubiegłą środę (17 b. m.) reż. Wiktor Biegański w towarzystwie kp. Orlińskiego i operatora Wywerki udał się nad Tatry by dokonać zdjęć do swego filmu. Film ten będzie nosił tytuł „Jego medium“ i już wkrótce będzie wyświetlanym w stolicy.

„Gwiazda z Montmartru“.

Tak brzmi tytuł ostatniej kreacji ś. p. Barbary la Marr. Obraz ten będziemy podziwiali wkrótce w jednym z kin warszawskich.

Nita Naldi

obecnie bawi w Hollywood; powraca wkrótce do Wiednia, gdzie będzie partnerowała z Igo Symem w dalszych jego filmach dla wytwórni „Sascha“.

Pat i Patachon w „Don Kiszocie“

oślnią wkrótce Warszawę. „Królowie humoru“ znaleźli dla siebie role zupełnie inne, niż poprzednie w „Don Kiszocie“. Sz. Czytelnicy nie poznają swych ulubieńców, w obrazie tym są „pełni powagi“ — dlatego — sami zobaczycie.

„Druty kolczaste“

Taki tytuł nosi najnowszy film Poli Negri, nakręcony w Hollywood.

O Chaplinie — bez Chaplina.

Taki film, który kręcił w Londynie H. Petkinson, zakupiła Pioneer Film Agency. Tem filmu jest londyńska ojczyzna Chaplina, który nie gra tu jednak. Na ekranie ukazuje się tylko jego — cieni. Podobno Chaplin czyni zabiegi w kierunku uniemożliwienia wyświetlania tego filmu, jakoby ośmieszającego bohatera.

Romeo i Julja na płótnie.

Amerykańska wytwórnia „Metro-Goldwyn“ postanowiła sfilmować „Romea i Julję“ z Normą S. Shearer i R. Novaro w rolach tytułowych.

Układ rosyjsko-niemiecki?

W tych dniach doszła do skutku rosyjsko-niemiecka umowa w sprawie wspólnej wytwórni. Umowę sfinalizowało Tow. niem. Prometheus i ros. Sow-kino.

Lit.



## Teatr Olimpija

Wodewil aktualny:  
„Lot WARSZAWA-TOKIO“  
cieszy się wielkiem powodzeniem.



Janina Oleniecka

Serafina Talarico



Sekretarz teatru B. Wierski

## Teatr żydowski.

„Sambation II“ w „Skali“.

Druga część groteski Sambation przewyższa pierwszą pod względem literackim i artystycznym. Szczególnie pięknie wypadły sceny o podkładzie folklorystycznym jak n. p. „Wesele“, oryginalnie wystylizowane obrazy z życia ludu żydowskiego. Reżyser Nożyk okazał dużo talentu w inscenizowaniu piosenek ludowych — wysoce artystycznie wypadła transkrypcja sceniczna utworu znanego poety hebrajskiego Dawida Friszmana. Strona dekoracyjna „Sambation II“ — dzieło artysty malarza Weintrauba — stawia teatr „Scala“ na poziomie nieprzeciętnym. Humorem tętni obraz zatytułowany „Szał taneczny“, świetnie wyzyskany trick, polegający na tem, że autor wprawia w pewnej chwili w szal taneczny nie tylko osoby żyjące, ale i przedmioty martwe: tańczą więc w taki muzyki również szafy, lustra, piec i łóżka, co na widowni wywołuje salwy śmiechu. Z wykonawców wybija się na pierwszy plan p. Fenigsztejn. Poza tem panie: Barska-Fiszer, Grossberg i panowie Sandler, Rotman i Feld. Strona choreograficzna, mimo szczyrych wysiłków kierowniczki P. Fiszer, pozostawia jeszcze sporo do życzenia.

ha.

### Nowe sposoby budowania dekoracji filmowych.

W ostatnich czasach używa się do dekoracji filmowych i budowania kin, jak również wielu innych budowli o większych rozmiarach — siatki metalowej, t. z. „jednolitej“.

Fabryka tej siatki, znajdująca się w Warszawie pod firmą: Hr. St. Ledóchowski, Warszawa, ul. Przemysłowa 24/32, posiada wyłączność tego znakomitego patentu na Polskę, a pragnąc powiadomić koła zainteresowane o korzyściach siatki „jednolitej“, wypuściła obecnie katalog, tak oryginalnie i niezwykle pomyślny i opracowany, że zasługuje na specjalne wyróżnienie. Jest on pozatem bardzo poehlebm świadectwem wysokiego znanstwa reklamy w wielkim stylu.

Katalog ten jest prawdziwą chlubą polskiego przemysłu.

## O muzyczne „ABC“ dla „krytyka“.

Otrzymujemy list następujący:

Szanowny Panie Redaktorze!

W numerze 42 m z dnia 5/XI r. b. czasopisma „A.B.C.“ w recenzji z teatru „Perskie Oko“ znalazło się następujące zdanie, dotyczące kompozycji mojej: „Muzyka do tego jest bardzo ładna“. Muszę jednak podać do wiadomości twórcy, że stał się plagiat. Muzykę do tego „Ałławerdy jakszi ołł“ pozwolił sobie zużytkować niejaki pan Bizet do swojej opery „Carmen“, grywanej nawet w Warszawskiej operze. Czyż to nie skandal? Ponieważ czasopismo „A.B.C.“ pomimo prośby mojej, nie umieściło odwołania tej krzywdzącej mnie wzmianki, zwróciłem się za pośrednictwem „Związku Autorów i Kompozytorów Scenicznych“ do kilku znanych kompozytorów z prośbą o stwierdzenie, że utwór mój niema nic wspólnego z op. „Carmen“.

W odpowiedzi otrzymałem listy następujące.

1. Po przejrzeniu kompozycji p. Wiehlera p. t. „Ałławerdy jakszi ołł“ donoszę, że nie przypomina ona muzyki „Carmen“. (Ludomir Różycki).

2. Przyłączam się całkowicie do zdania mistrza L. Różyckiego i potwierdzam, że utwór p. Z. Wiehlera „Ałławerdy“ ma całkiem charakter kaukaski, ani jednym taktem nie przypomina „Carmen“ i nie ma wcale charakteru hiszpańskiego. (Aleksander Piotrowski).

3. Nie widzę, aby kompozycja p. Wiehlera w czemkolwiek przypominała op. „Carmen“. (W. Krupiński).

Sądzę, że opinie pp. Różyckiego, Piotrowskiego i Krupińskiego, których listy oryginalne przedstawiać mogę na każde żądanie, w dostatecznym stopniu stwierdzają, że nie „Stał się żaden plagiat“ i że sprawozdawca „A. B. C.“ pan I. K. powinien najpierw nauczyć się „A. B. C.“ muzycznego, zanim oczerniać będzie kompozytorów polskich.

Uprzejmie proszę Sz. Pana Redaktora o umieszczenie listu niniejszego w Jego poczytnym piśmie.

Z poważaniem

Zygmunt Wiehler.

Kier. muz. teatru „Perskie Oko“.

Specjalnie zwracamy uwagę na firmę

Br. Unkiewicz

WARSZAWA

Centrala:

Hoża 54

Filja:

Krucza 30

NAJTAŃSZE ŹRÓDŁO WYKWINT.

OKRYĆ,  
KOSTJUMÓW  
I SUKIEN

Pp. Oficerom i urzędnikom państwowym  
UDZIELAMY KREDYTU.

UWAGA!!!

UWAGA!!!

NOWOOTWORZONY SKŁAD  
Towarów Gastronomicznych  
owoców i wyrobów cukier-  
niczych

„GASTRONOPOL“

Warszawa, Marszałkowska Nr. 106.

Telefon 181 - 13.

# WIDOWISKA W WARSZAWIE

## TEATRY

TEATR NARODOWY  
Kazimierz Wroczyński.

W miłosnym labiryncie

Komedja w 3 aktach.

Zenon      Brydzyński  
Iza      L. Panczewiczowa  
Jerzy      J. Leszczyński  
Wanda      H. Gromnicka  
Franciszek      J. Zejdowski  
Ogrobnik      E. Kojatowicz  
Rzecz dziejnsię współcześnie w podmiejskiej willi Zenona.  
Reżyserja Kozimierza Kamińskiego  
Dyrektor Teatru Narodowego.  
Jan Lorentowicz.

## LETNI

TAJEMNICA  
POWODZENIA

Komedja w 3 aktach  
Jamesa Montgomery'ego.  
Przekład Andrzeja Marka.

Stephen Baird, właściciel kopalni „Sky Rocket“  
Jackson Eves      A. Różycki  
William Stewart      A. Zelwerowicz  
współpracownik firmy „The Garden Estates“  
Sidney Ross, współpracownik T-wa Ubezpieczeń „Eguallity“  
Sam Welch, syn miljonera  
Sumner Holbrook, finansista  
James E. Morgan, właściciel kopalni „Safety“  
John H. Tyler, kapitałista, który się wycofał z interesów  
Captain West  
Hammond  
Quinn      J. Kurnakowicz  
S. Hnydziński  
W. Lenczewski  
M. Gielniewski  
K. Jarszewski  
W. Rapacki  
J. Orwid  
T. Skarżyński  
J. Tomasiak

Neil, służący Welcha  
Paul, maitre d'hotel  
Reddy, chłopiec do posyłek  
Grace Tyler  
Ida Tyler  
Pani Tyler  
Margy Elliot

Reżyserował dyr. E. Chaberski.  
Dekoracje Sz. Kamiński  
Dyrektor Teatru Letniego.  
E. Chaberski

## POLSKI

Dyrekcja A. Szyfmana  
STEFANA ŻEROMSKIEGO  
DZIEJE GRZECHU

w układzie dramatycznym i inscenizacji

L. S. Schillera.

4 części — 45 scen.

Ewa Pobratyńska      M. Modzelewska  
Łukasz Niepołomski      R. Boelke  
Zygmunt Szczerbiec      L. Łuszczewski  
Pochroń      B. Samborski  
Piaza-Spławski      K. Junosza-Stępowski  
S. Daczyński  
J. Staszewski  
L. Fritsche  
W. Nowakowski  
S. Stanisławski  
S. Stubička  
J. Muncielingrowa  
S. Kawińska  
E. Kuncewicz  
Z. Gryf-Olszew.  
J. Skibińska  
W. Stoma  
R. Hierowski  
A. Bogusiński  
A. Maniecki  
M. Zajączkowski  
T. Ostaszewski  
B. Wasieł  
J. Lisowski  
R. Dereń  
Pobóg-Nowicka  
B. Wasieł  
H. Sokołowska  
Danilowicz  
Grzywacz

Fajtaś  
Konduktor  
Lokaj

Zebracy, kobiety upadłe, grający w ruletę, policja.

Reżyserja L. S. Schillera  
Dekoracje Karola Frycza  
Muzyka J. Maklakiewicza.

## MAŁY

Dyrekcja A. Szyfmana

Najpiękniejsze  
oczy w świecie

Komedja w 3 ch aktach

Jana Sarment'a  
Przekład Zuzanny Rabskiej

Lucyna  
Napoleon  
Artur  
Admirał  
Klementyna

Marja Malicka  
Stanisław Daczyński  
Roman Hierowski  
W. Gawlikowski  
Z. Zyczkowska

Reżyserował Al. Węgierko.

Dekoracje Karola Frycza

## TEATR

Ćwiklińskiej i Fertnera

Dziś i dni następnych o g. 8.15

„Kiedy wrócisz“

Komedja w 3 aktach  
William Maughama.

Penelopa      Mieczysława Ćwiklińska  
Dr. Ryszard O.      Farrell  
Wi. Grabowski

Prof. Ponsford      Kazimierz Justian  
Izabella, jego      żona Helena Pawłowska-Fertnerowa

Davenport Barl.      jej brat Jan Janusz  
Ada Ferguson      Marja Gella  
Beuton adwok.      Tadeusz Wesołowski.  
Pani Watson      Marja Chaveau  
Pacjent      Witold Roland  
Peyton, pokoj.      Hanna Bohuszówna  
Reżyser. Jan Janusz.  
Dekoracje: E. Mucharska.  
Główny reżyser: Jan Pawłowski.

Teatr Im. Kamińskiego Oboźna 1-3  
Warszawski Żydowski  
Teatr Artystyczny W.I.K.I.

Idy Kamińskiej i Zym. Turkowa

Dziś i dni następnych

„WILKI“

dramat w 3 ch aktach R. Rolland'a.  
tłumaczył J. Turkow.  
reżyserja Zygmunta Turkowa.  
dekoracje Władysława Weintrauba  
Przedprzedaż biletów w barze „Centrala“  
Leszno 2 i przy kasie.

## TEATR QUI PRO QUO

pod dyrektcją Jerzego Boczkowskiego

KARUZELA

Wielka rewja w 17 obrazach

## TEATR „PERSKIE OKO“

Wielka Rewja Humoru

„DZIEJE ŚMIECHU“

2 akty w 18-tu obrazach

pióra K. Toma. A. Własta. A. Pro-roka  
i W. Jastrza.  
Akt I.

Prolog. Gadu-gadu. Spiżowa Haria. Magi-  
strat kazał odnowić front. Gdybym był

wie kim panem... Budda. Czy moja żona  
nie jest słodka? Gdyby ożyli... Chłopiec  
czy dziewczynka? Finał I-szy.

Akt II.

Tam w Aule, nad Terekiem... Ałławerdy  
jakszi ołł! Ewcia i Pochrus. Noc w pano-  
pticum. Moja Zizi. Żył sobie... Ach ta po-  
pularność... Finał II-gi.

Kierownik artystyczny Konrad Tom

Muzyka Z. Wiehlera

Baletmistrz E. Koszutski.

## MIGNON

Marszałkowska Nr. 81b

Zrzeszenie Artystów Scen Polskich.

pod art. kierow. S. Śliwińskiego

Program Nr. 8.

„Król Miętus I“ i „Królowa  
Cykorja“ niemoralna bajka  
dla moralnych dzieciak do  
80 lat.

## Teatr SCALA

druga część groteski

„Sambatjon“

## OLIMPIJA

Zrzeszenie Artystów Scen Polskich

Marszałkowska Nr. 114.

LOT

Warszawa—Tokjo—Kiaki—Dudy.

Wodewil aktualny w 3-ch akt.

LELA i NEL I

Z udziałem całego zespołu.

Prenumeratę zamawiać można w Administracji „Comodia“, Krak.-Przedm. 30, tel. 75-67 — w Filjach, kioskach, księgarniach, księgarniach T-wa „Ruch“ oraz urzędach pocztowych i u listonoszów.  
Konto czekowe P. K. O. Nr. 12350 — Za terminowy druk ogłoszeń Administracja nie odpowiada.  
Prenumerata roczna zł. 18.— Półrocznie zł. 10.— Kwartalnie zł. 6.—

Redaktor Naczelny: Tadeusz Kończyc.

Redaktor: Eugeniusz Świerczewski.

Wydawca i redaktor odpowiedzialny Henryk Boituc.

Zaki, Graf, Prac. Druk., Sp. z ogr. odp., Warszawa, Nowy Świat 54, tel. 15.56.